

REKREACJA WEWNĄTRZ I NA ZEWNĄTRZ WYTYCZNE DOTYCZĄCE POMIESZCZEŃ



Illinois
Department of Commerce
& Economic Opportunity
JB Pritzker, Governor

RESTORE ILLINOIS

Podjęcie służby zdrowia do bezpiecznego
ponownego otwarcia naszego stanu

CZĘŚĆ FAZY IV PLANU POWROTU DO NORMALNOŚCI DLA STANU ILLINOIS (RESTORE ILLINOIS PLAN)

DOTYCZY KAŻDEGO REGIONU PO PRZEJŚCIU DO FAZY IV | ZAKTUALIZOWANO 18 MARCA 2021 R.

Podjęcie służby zdrowia do ponownego otwarcia gospodarki w Fazie Rewitalizacji programu powrotu do normalności stanu Illinois uwzględni większe zgromadzenia, wznowienie działalności kolejnych firm oraz zwiększenie mocy przerobowych. Wszyscy musimy zachować dystans społeczny, często myć ręce i zakrywać twarze, aby utrzymać przewagę w walce z COVID-19.

Niniejszy dokument ma zastosowanie do przedsiębiorstw, które spełniają następujące kryteria:

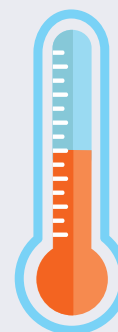
- Podmioty, w których dochodzi do bezpośrednich kontaktów z klientami, głównie świadczące usługi związane z rekreacją na świeżym powietrzu i rozrywką
 - Przykłady działalności rekreacyjnej wewnątrz i na zewnątrz budynków to m.in.: salony gier, hale bingo, pokoje zagadek, łyżwiarstwo, jazda na rolkach, laser tag, strzelnice, strzelnice zewnętrzne, pola paintball, parki rozrywki na świeżym powietrzu.
 - Ponowne otwarcie parków wodnych i pływalni rekreacyjnych będzie się mogło odbyć zgodnie z wytycznymi opublikowanymi przez IDPH
- **Uwaga:** Organizacje, które działają w wielu środowiskach pracy, powinny zapoznać się z obowiązującymi wytycznymi Fazy IV, aby uzyskać wskazówki dotyczące takich miejsc pracy
- **Uwaga:** Od momentu ponownego otwarcia do obiektów rekreacyjnych w przestrzeniach zamkniętych należy wpuszczać maksymalnie 50 klientów LUB działać w granicach 50% pojemności obiektu. W obiektach rekreacyjnych na świeżym powietrzu należy ograniczać liczebność grup do 50 klientów, przy czym dopuszcza się obecność wielu grup pod warunkiem zachowania odpowiedniego dystansu społecznego i zarządzania grupami. Ograniczenia pojemności i wielkości grup będą na bieżąco weryfikowane zgodnie z najnowszymi danymi naukowymi oraz parametrami służby zdrowia w całej Fazie IV

Jednolite wytyczne we wszystkich przedsiębiorstwach, branżach i organizacjach non-profit w stanie Illinois:

OGÓLNE KWESTIE ZDROWOTNE

i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy, którzy mają taką możliwość, powinni nadal pracować zdalnie
2. Pracownicy powinni zasłaniać twarz wokół nosa i ust, jeśli przebywają w odległości mniejszej niż 2 metry od innych osób (preferowane są maseczki materiałowe). Odstępstwa są możliwe pod warunkiem wprowadzenia odpowiednich zmian – patrz: [Wytyczne IDHR](#)
3. Należy zachować co najmniej 2 metry dystansu społecznego między osobami z innych gospodarstw domowych, chyba że uczestniczą one w zajęciach dozwolonych według wytycznych dla fazy IV.
4. Pracodawca powinien zapewnić pracownikom (i klientom, jeśli dotyczy) możliwość mycia rąk lub środek do odkażania rąk
5. Należy umożliwić pracownikom częste mycie rąk i odpowiedni zapas mydła/ręczników papierowych i(lub) płynu do dezynfekcji/środka odkażającego do rąk



ZASOBY LUDZKIE I ZASADY TRANSPORTU

i. Wytyczne minimalne

1. Wszyscy pracownicy i robotnicy, którzy świadczą pracę w miejscu pracy (np. pracownicy tymczasowi lub kontraktowi) powinni ukończyć szkolenia BHP z zakresu COVID-19 przed powrotem do pracy. Materiały do tworzenia szkoleń są umieszczone na stronie internetowej [Strona internetowa DCEO Restore Illinois zawierająca wytyczne](#)
2. Pracownicy powinni postępować zgodnie z [wytycznymi CDC dotyczącymi transportu](#), aby chronić siebie i innych podczas podróży służbowych
3. Pracownicy nie powinni przychodzić do pracy ani przebywać w miejscu pracy, jeśli są chorzy lub mają objawy (kaszel, duszność, trudności w oddychaniu, gorączka 100,4°F (38°C) lub wyższa, dreszcze, ból mięśni, ból głowy, ból gardła, nowe objawy utraty smaku lub zapachu, lub inne [objawy rozpoznane przez CDC](#)). Pracowników, którzy są chorzy lub mają objawy, należy zachęcać do zrobienia testu na COVID-19 w stanowych lub samorządowych ośrodkach badań, ośrodkach medycznych lub innych placówkach wykonujących testy
4. Pracodawcy powinni wyraźnie wytłumaczyć wszystkie procedury dotyczące płatnego urlopu oraz uświadomić pracowników, że mogą być uprawnieni do świadczeń w przypadku choroby lub jeśli mają objawy
5. Pracodawcy powinni być świadomi, że Ustawa o bezpieczeństwie i higienie pracy (Occupational Safety and Health Act) z 1970 roku i przepisy prawa stanowego zabraniają stosowania działań odwetowych przeciwko pracownikom z powodu zgłaszania obaw dotyczących bezpieczeństwa lub zdrowia



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zapewnić rozsądne warunki pracownikom narażonym na COVID-19, w tym między innymi umożliwić pracę zdalną (jeśli jest to wykonalne), zapewnić ograniczony kontakt z innymi osobami, używać barier zapewniających minimalną odległość od innych osób tam, gdzie jest to wykonalne, lub innych udogodnień, które ograniczają ryzyko ekspozycji

OBSERWACJA STANU ZDROWIA

i. Wytyczne minimalne

1. Pracodawcy powinni udostępnić pracownikom możliwość pomiaru temperatury ciała i zachęcać do jej mierzenia. Pracodawcy powinni wywiesić informacje o objawach COVID-19, aby umożliwić pracownikom samoocenę, czy nie mają któregoś z objawów i nie powinni iść do domu
2. Wszyscy pracodawcy powinni wdrożyć program badań przesiewowych. Materiały z opisem najlepszych praktyk w zakresie badań przesiewowych są opublikowane na [DCEO Restore strona internetowa zawierająca wytyczne](#).
 - a. Pracodawcy powinni osobiście przeprowadzać kontrolę pracowników po ich przybyciu do pracy, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19
 - b. Jeśli zmiana trwa dłużej niż 5 godzin, pracodawca powinien również przeprowadzać kontrolę w trakcie zmiany, aby potwierdzić brak objawów choroby COVID-19 (preferowana jest kontrola osobista, ale kontrola wirtualna jest dozwolona)
3. Jeżeli pracownik zgłosi jakiegokolwiek objawy związane z COVID-19, powinien izolować się w domu przez co najmniej 10 dni po pojawieniu się objawów LUB do momentu powrotu normalnej temperatury ciała oraz dobrego samopoczucia (bez leków obniżających gorączkę) przez przynajmniej 72 godziny LUB po dwóch z rzędu negatywnych testach na COVID-19 przeprowadzonych w odstępie przynajmniej 24 godzin
4. W przypadku zgłoszenia przez pracownika jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19 pracodawca powinien zachęcić pracownika do skontaktowania się z lekarzem; w przypadku zgłoszenia przez wielu pracowników jakichkolwiek objawów związanych z COVID-19 lub pozytywnego wyniku testu na COVID-19 pracodawca powinien powiadomić miejscową placówkę służby zdrowia w ciągu jednego dnia od uzyskania informacji o występowaniu objawów COVID-19 w miejscu pracy lub pozytywnych wynikach testu
5. Jeżeli pracownik uzyska pozytywny wynik testu na COVID-19, należy przeprowadzić czyszczenie i dezynfekcję CDC [zgodnie z wytycznymi CDC](#)
6. W stosownych przypadkach należy powiadomić narażonych pracowników. Pracodawcy nie powinni znać imienia i nazwiska pracownika, który uzyskał pozytywny wynik testu
7. Każdy pracownik, który miał bliski kontakt¹ ze współpracownikiem lub inną osobą, u której rozpoznano COVID-19, powinien poddać się 14-dniowej kwarantannie licząc od dnia ostatniego kontaktu z zarażoną osobą oraz zbadać się na COVID-19 w lokalnym lub stanowym centrum badań, ośrodku zdrowia lub w innym miejscu badań. Pozostali pracownicy powinni zwracać baczność uwagę na objawy gorączki, kaszlu lub duszności i mierzyć temperaturę, jeżeli pojawią się takie objawy



¹ Bliskie kontakty to m.in. kontakty w ramach gospodarstwa domowego, kontakty intymne lub kontakty w odległości mniejszej niż 2 metry przez 15 minut lub dłużej, chyba że w czasie tego kontaktu założona jest maska N95.

Wytyczne wyłącznie dla podmiotów zajmujących się rekreacją na świeżym powietrzu:

FIZYCZNA PRZESTRZEŃ ROBOCZA

i. Wytyczne minimalne

1. Operator placówki powinien wywiesić przy wejściu [informację](#) o wymogach dotyczących zakrywania twarzy, zachowania dystansu społecznego, procedur czyszczenia oraz ewentualnego ograniczenia liczby klientów - w miarę potrzeby w wielu językach
2. Jeżeli obiekt ma stanowiska do indywidualnych zajęć rekreacyjnych, operator powinien ustawić je w odległości 2 metrów od siebie. Jeżeli stanowisk nie da się przesunąć, operator powinien ograniczyć liczbę dostępnych stanowisk tak, aby zapewnić możliwość zachowania dystansu społecznego
3. Szatnie i prysznice powinny być wyposażone w oznakowanie, taśmy znakujące oraz inne oznaczenia pozwalające zapewnić dystans społeczny 2 metrów między członkami
4. Koncesje powinny być zgodne z [wytycznymi dla Restauracji i Barów](#) w przypadku wszystkich placówek związanych z żywnością oraz napojami i powinny spełniać jeden z następujących warunków:
 - a. Dostarczane przez obsługującego, który przyjmuje zamówienia od gości siedzących na miejscu, które spełnia wymogi odległości określone w [wytycznych dla Restauracji i Barów](#); LUB
 - b. Lokale na świeżym powietrzu, w których sprzedaje się jedzenie na wynos powinny zapewnić wyraźnie oznaczone miejsca, w których klienci mogą stać w kolejce z zachowaniem dystansu społecznego LUB
 - c. Na wewnętrznych obszarach szybkiej obsługi o powierzchni ponad 50 metrów kwadratowych żywność zakupiona w opakowaniach jednostkowych (bez konieczności ustawiania się w kolejce).
 - d. W barach szybkiej obsługi o powierzchni równej lub mniejszej niż 50 metrów kwadratowych w przestrzeniach zamkniętych dozwolona jest jedynie sprzedaż jedzenia na wynos, a lokale powinny zapewnić wyraźnie oznaczone miejsca, w których klienci mogą stać w kolejce z zachowaniem dystansu społecznego



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy umieścić oznaczenia wizualne co 2 metry w miejscach oczekiwania dla klientów
2. Jeżeli to możliwe, należy zamontować nieprzepuszczalne bariery pomiędzy klientem a pracownikiem przy kasie



PROCEDURY DEZYNFEKCJI/CZYSZCZENIA

i. Wytyczne minimalne

1. Mycie i dezynfekcję pomieszczeń należy wykonywać zgodnie z [Protokołami CDC](#) raz w tygodniu
2. Należy myć i dezynfekować pomieszczenia wspólne (np. toalety, stołówki) i powierzchnie często dotykane przez wiele osób (np. klamki drzwi wejściowych/wyjściowych, poręcze schodów) - zaleca się mycie miejsc o dużym natężeniu ruchu co 2 godziny
3. Operatorzy lokali powinni dokładnie dezynfekować wszystkie wypożyczone i inne użytkowane urządzenia przed i po użyciu przez klientów. Procedura dezynfekcji wypożyczanego sprzętu powinna być odpowiednio wyeksponowana, aby klienci i pracownicy przestrzegali obowiązujących zasad
4. Należy czyścić i dezynfekować stoły i siedzenia po każdym kliencie, a także ponownie przed zamknięciem lokalu
5. Odkazanie szatni i pryszniców należy wykonywać przynajmniej co godzinę
6. Wszystkie wymagane czynności związane z dezynfekcją, czyszczeniem lub odkazaniem powinny być wykonywane przez pracowników w ciągu normalnego dnia pracy lub w innych godzinach za stosownym wynagrodzeniem



OBSADA ETATÓW I FREKWENCJA

i. Wytyczne minimalne

1. Do obiektów rekreacyjnych w przestrzeniach zamkniętych należy wpuszczać maksymalnie 50 klientów LUB zachowywać ograniczenie 50% pojemności obiektu
2. W obiektach rekreacyjnych na świeżym powietrzu należy ograniczać wielkość grup do 50 klientów. Dopuszcza się możliwość korzystania z obiektu przez kilka grup jednocześnie pod warunkiem, że:
 - a. Obiekt umożliwia zachowanie dystansu społecznego pomiędzy klientami i pracownikami
 - b. Pomiędzy grupami zachowana jest odległość 9 metrów
 - c. Obszary dla każdej grupy są wyraźnie oznaczone, aby zniechęcać do interakcji między grupami
3. Operator powinien przygotować plan umożliwiający pracownikom zachowanie dystansu społecznego w miejscu pracy i - jeżeli zachodzi taka potrzeba - wyznaczyć pracownika(-ów) do nadzorowania maksymalnej liczby osób w danym pomieszczeniu oraz dystansu społecznego
4. Operator powinien ograniczyć obłożenie pomieszczeń wspólnych/pomieszczeń socjalnych, aby umożliwić zachowanie przynajmniej 2-metrowego dystansu społecznego przez usunięcie/wycofanie z eksploatacji umeblowania lub rozłożenie przerw w czasie. Ta wskazówka nie ma na celu skrócenia wymaganego czasu przerw pracowników
5. Operatorzy obiektów powinni opracować metodę informowania klientów o dostępnej pojemności obiektu zanim klienci się w nim pojawią (np. system rezerwacji, informacja na temat dni/godzin, w których obiekt jest zazwyczaj najbardziej zatłoczony).



ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy wprowadzić rozłożone w czasie godziny rozpoczęcia i zakończenia zmian pracy, tak aby ograniczyć do minimum spotkania pracowników podczas zmiany

KONTAKTY ZEWNĘTRZNE

i. Wytyczne minimalne

1. Operator powinien dowiedzieć się, czy dostawca zewnętrzny lub osoba odwiedzająca niebędąca klientem nie ma objawów COVID-19, zanim zezwoli tym osobom na wejście lub w czasie, gdy osoby te oczekują w wyznaczonym do tego miejscu
 - a. Jeśli to możliwe, operator powinien zmierzyć temperaturę dostawcy zewnętrznego lub osoby odwiedzającej przy użyciu termometru (preferowane są termometry na podczerwień/kamery termowizyjne, dozwolone są termometry bezdotykowe)
2. Operator powinien prowadzić rejestr wszystkich dostawców zewnętrznych, którzy wchodzi na teren obiektu
3. Dostawcy i osoby niebędące klientami powinny zasłaniać twarz wokół nosa i ust kiedy wchodzi na teren obiektu (dopuszczalne są odstępstwa w przypadku osób, którym stan zdrowia lub niepełnosprawność uniemożliwiają bezpieczne zasłanianie twarzy)

ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Należy ograniczyć kontakty między dostawcami zewnętrznymi/gośćmi niebędącymi klientami a pracownikami



ZACHOWANIE KLIENTÓW

i. Wytyczne minimalne

1. Pracownicy i klienci powinni zasłaniać twarz wokół nosa i ust przez cały czas przebywania w obiekcie oraz na zewnątrz, jeśli przebywają w odległości mniejszej niż 2 metry od innych osób (preferowane są maseczki materiałowe).
2. Klienci powinni sprawdzać dostępność wolnych miejsc w obiekcie przed pojawieniem się w obiekcie.

ii. Zalecane najlepsze praktyki

1. Zanim pracodawca wpuści klienta do środka, powinien go zapytać, czy nie występują u niego obecnie objawy COVID-19
 - a. Jeśli jest to wykonalne, pracodawca powinien klientowi zmierzyć temperaturę przy użyciu termometru (najlepiej za pomocą kamery na podczerwień/termowizyjnej, dozwolone jest użycie termometru bezdotykowego)
2. W miarę możliwości klienci powinni unikać dotykania wyposażenia obiektu (np. chorągiewek, celów)

Jeśli masz pytania lub potrzebujesz więcej informacji:

Prosimy o kontakt z naszą infolinią pod numerem

1-800-252-2923 lub pod adresem e-mail

ceo.support@illinois.gov

Można również odwiedzić stronę

[Illinois.gov/businessguidelines](https://illinois.gov/businessguidelines)

Materiały dodatkowe:

- [CDC - Tymczasowe wytyczne dla firm i pracodawców](#)
- [CDC - Narzędzie decyzyjne dotyczące miejsca pracy](#)
- [IDPH zwalnia z izolacji i kwarantanny przypadki i osoby mające kontakt z wirusem COVID-19](#)
- [IDPH - Wytyczne ws. przeprowadzania testów](#)
- [IDPH - Często zadawane pytania \(FAQ\)](#)
- [Objawy koronawirusa](#)
- [IDHR - Często zadawane pytania \(FAQ\) dla firm na temat stosowania osłon twarzy podczas pandemii COVID-19](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia i dezynfekcji obiektu](#)
- [CDC - Wytyczne ws. czyszczenia miejsc publicznych, miejsc pracy, firm, szkół i domów](#)
- [EPA - Środki dezynfekcyjne do zwalczania wirusa SARS-CoV-2](#)